

# CLAAS

Information  
Nr. 68



## Höchstleistung ohne Stop

CLAAS präsentiert die erste kontinuierlich arbeitende Rundballenpresse der Welt. Einmalig: Netzgebundene Ballen während der Fahrt ablegen, ohne sich umzuschauen; einfach nur vorwärts fahren und Leistung machen.

„Neu“ CLAAS ROLLANT RAPID



Wir  
führen  
Qualität  
ins Feld

# CLAAS-RUNDBALLENPRESSE ROLLANT RAPID

Diese neuartige Maschine ist eine konsequente Weiterentwicklung der bewährten Rundballenpressen von CLAAS. Erntegut aufnehmen, pressen, mit Netz umwickeln und den Ballen ablegen – alles in voller Fahrt. Das hat es bisher noch nie gegeben.

Intensive Forschungsarbeiten haben zu dieser großartigen technischen Neuheit geführt, bei der die Ernteleistung gegenüber der herkömmlichen Technik verdoppelt werden konnte.

Bordhydraulik

Vorspeicher

SPRINT-Rotationsförderer

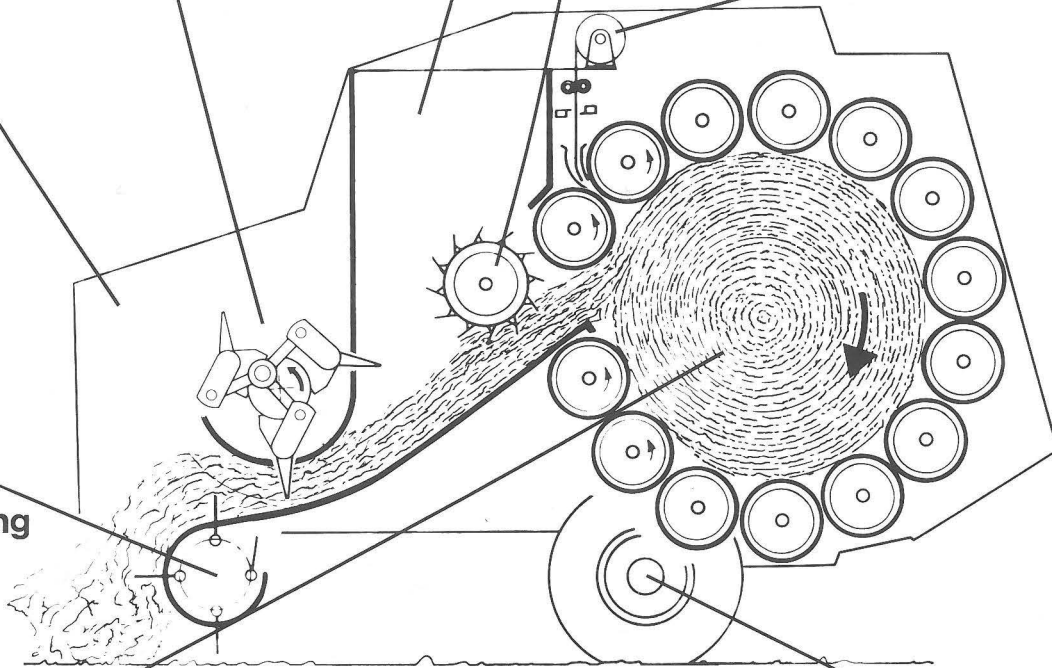
Zuführwalze

ROLLATEX-Netzbindung

Pickup-Vorrichtung

Spiralkammer mit geänderter Drehrichtung

großvolumige Bereifung



## Gutaufnahme sicher und schnell

Das Erntegut wird von der 1,60 m breiten Pickup sauber aufgenommen. Zwei höhenverstellbare Tasteräder sorgen für optimale Bodenanpassung. Das Ausheben am Feldende erfolgt durch die Schlepperhydraulik, übrigens die einzige hydraulische Verbindung zum Schlepper. Pickup und Zuführung wurden vom Ladewagen übernommen; bewährte Bauteile, die sich besonders bei den großen CLAAS-Silierwagen durch hohe Bergeleistungen in schwerem Futter ausgezeichnet haben.

## Rotationsförderer

Hinter der Pickup übernimmt der lenkergesteuerte SPRINT-Rotationsförderer den Weitertransport. Serienmäßig sind drei Förderrechen eingebaut. Geräuscharm und verschleißfest verarbeitet der CLAAS-SPRINT-ROTOR selbst höchste Erntemengen und übergibt sie der Presse. Während des normalen Preßvorgangs fließt das Preßgut direkt in die Spiralkammer. Eine unmittelbar vor der Preßkammer angeordnete Zuführwalze unterstützt diesen Vorgang und sorgt für eine Zwangszuführung.

Neu bei der ROLLANT-RAPID ist die kontinuierliche Preßgutaufnahme beim Binden. Während das Netz in ca. sechs Sekunden um den Ballen gewickelt wird, unterbricht die Zuführwalze ihre Förderung in die Spiralkammer und lenkt das Erntegut vorübergehend in den Vorscheiner um. Nach dem Ablegen des Ballens und Schließen der Heckklappe setzt die Walze ihre Arbeit automatisch fort und übergibt das gespeicherte Material der Preßkammer.

## Sicheres Abbinden durch ROLLATEX

Die ROLLATEX-Netzbindung ist zu einem Begriff für Schnelligkeit und einfache Handhabung geworden. Auch die ROLLANT RAPID besitzt diese Vollautomatik.

Der Fahrer muß nur die Netzrolle einlegen, alles andere läuft vollautomatisch ab. So wird Zeit gespart, der Ballen sauber eingewickelt und damit für das Auflösen im Stall die beste Voraussetzung geschaffen.

Übrigens, netzgebundene Ballen sind witterungsstabiler, nehmen Regenfeuchtigkeit weniger auf, lassen sich also besser im Freien lagern.

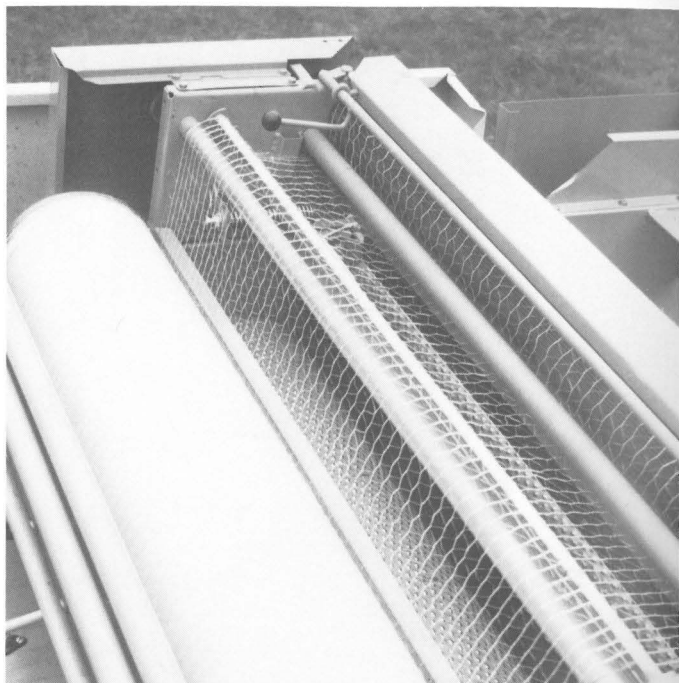
ROLLATEX-Netzbindung bei der ROLLANT RAPID bedeutet Übernahme sämtlicher Vorteile aller mit ROLLATEX ausgerüsteten Rundballenpressen.

## Höchste Ballenverdichtung durch CLAAS-Spiralkammer

Alle Futterarten werden in der neuentwickelten CLAAS-Spiralkammer zu festen Ballen gepreßt.

Eine optimale tangentielle Materialzuführung bei der ROLLANT RAPID sorgt für eine frühe Ballendrehung. Gute Verdichtung im Kern und die ausgesprochen feste Außenschicht der CLAAS-Rundballen sind auch für diese leistungsstarke Presse selbstverständlich.

CLAAS-Spiralkammer bedeutet Krafteinsparung. Belastungsspitzen werden abgebaut und die Antriebe geschont.



## Alles auf Höchstleistung abgestimmt

Die neue ROLLANT RAPID ist ein „Profi-Baler“. Sie schafft soviel wie zwei herkömmliche Rundballenpressen in der gleichen Zeit. Dementsprechend sind auch die Antriebe ausgelegt: Weitwinkelgelenkwelle mit robustem Winkelgetriebe, Powerbandantrieb zu den Preßwalzen, Walzantriebe auf beide Maschinenseiten verteilt.

Das heißt Sicherheit auch im Langzeiteinsatz. Lohnunternehmen, Maschinenringe und Großbetriebe erhalten hier eine Maschine, die kaum noch Wünsche offen läßt.

## Komfort, der sich bezahlt macht

Für die Wirtschaftlichkeit einer Rundballenpresse ist nicht nur die technische Leistung verantwortlich. Mitentscheidend ist die Handhabung der Maschine durch den Fahrer. Wer beim Rundballenpressen ohne Halt durcharbeiten kann, spart nicht nur Zeit sondern auch Geld; denn Schleppergetriebe und -kupplung werden geschont.

Auch der Fahrer profitiert von der Nonstop-Arbeit. Eine maschineneigene Bordhydraulik mit elektronischer Steuerung übernimmt für ihn alle Schaltfunktionen in der Maschine. Das bedeutet Fahren ohne Streß, mit hoher Geschwindigkeit und die volle Ausnutzung der technischen Leistung.

ROLLANT RAPID: Komfort, der nicht nur Selbstzweck ist, sondern eine harmonische Abstimmung der technischen Möglichkeiten des modernen Landmaschinenbaus.

### Technische Daten


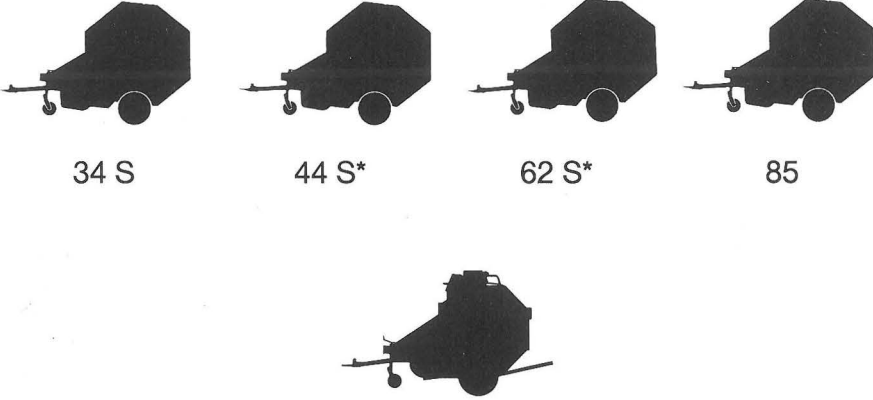

Leistungsbedarf:	ab 70 KW	Ballenmaße:	Durchmesser 1,50 m, Breite 1,20 m
Anhängeart:	Zugpendel	Bindeeinrichtung:	ROLLATEX-Netzbindung
Hydraulikanschluß:	Einwegeventil für Pickup	Ballenauswurf:	vollautomatisch
Elektroanschluß:	3-Pol-Stecker, 12 Volt	Steuereinrichtung:	elektronisch gesteuerte Bordhydraulik
Pickup:	Breite 1,60 m, höhenverstellbar, federnd aufgehängt	Bereifung:	15/55-1710 PR
Fördersystem:	lenkergesteuerter CLAAS-SPRINT-ROTOR	Gewicht:	ca. 3000 kg
Preßkammer:	spiralförmige Anordnung der Stahlwalzen		

### Vorteile auf einen Blick

- Schwad aufnehmen, Netz umwickeln, Ballen ablegen – alles während der Fahrt
- doppelte Bergeleistung gegenüber herkömmlichen Rundballenpressen
- beispielloser Bedienungskomfort
- elektronisch gesteuerte Bordhydraulik übernimmt alle Funktionsabläufe
- netzgebundene, formstabile Rundballen
- CLAAS-Spiralkammer garantiert hohe Ballendichten bei geringem Leistungsverbrauch
- weniger Verschleiß am Schlepper
- eine Rundballenpresse für Profis zum „Leistung machen“

# CLAAS der Pressenspezialist

Die ersten Aufsammelpressen produzierte CLAAS bereits im Jahre 1934. Auch die Rundballenpressen mit der Stahlwalzenpreßkammer wurden von CLAAS zuerst vorgestellt. Weitere Pionierleistungen sind die ROLLATEX-Netzbindung und die neue spiralförmige Anordnung der Preßwalzen. Logisch weiterentwickelt mit voller Einbeziehung bestehender Erfahrungen stellt CLAAS heute die erste kontinuierlich arbeitende ROLLANT RAPID-Rundballenpresse vor. Ein Grund mehr, der für CLAAS als kompetenten Partner, in allen Fragen der Halmgutverdichtung spricht.

<b>MARKANT</b>	 <p>41                      51                      55                      65</p>
<b>ROLLANT</b>	 <p>34 S                      44 S*                      62 S*                      85</p> <p>*auch ROLLATEX</p>
<b>ROLLANT RAPID</b>	



**CLAAS OHG · POSTFACH 1140  
D-4834 HARSEWINKEL · TEL. (0 52 47) 1 20**



**Wir  
führen  
Qualität  
ins Feld**

11/85 (Rho 50/190.298.0)